

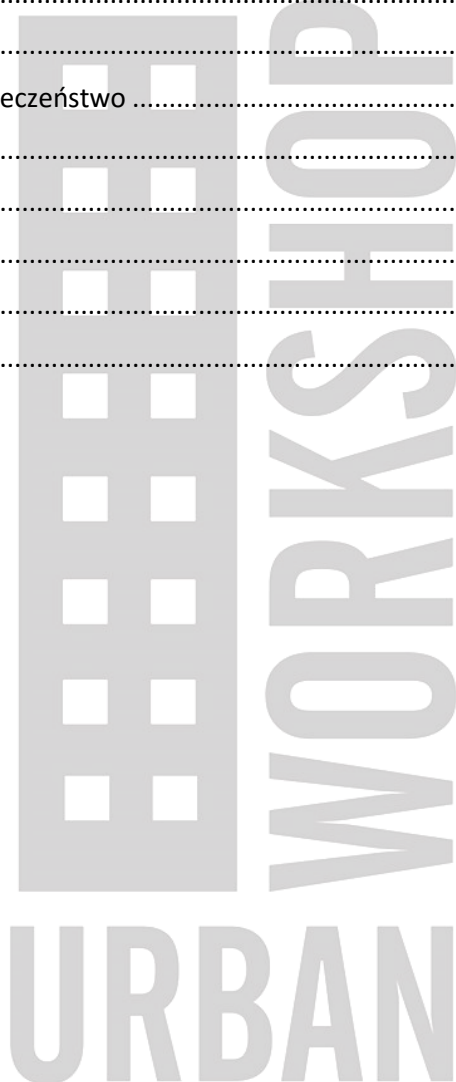
**RAPORT Z KONSULTACJI SPOŁECZNYCH
PODOB SZARU REWITALIZACJI
ŚRÓDMIEŚCIE ZACHÓD – BYTOM**

MAJ – CZERWIEC 2016



Spis treści:

1	Wprowadzenie	3
2	Obszary tematyczne.....	3
2.1	ogólna charakterystyka obszaru	3
2.2	aktywność społeczna	4
2.3	czas wolny i rekreacja	5
2.4	gospodarka mieszkaniowa	6
2.5	lokalne środowisko	7
2.6	praca i edukacja	8
2.7	przestępczość i bezpieczeństwo	9
2.8	ruch i transport	10
2.9	zdrowie.....	11
3	Uwagi i wnioski	12
4	Przykładowe rozwiązania.....	12
5	Podsumowanie.....	13



1 WPROWADZENIE

Poniższe analizy podsumowują proces konsultacji społecznych przeprowadzonych w podobszarze rewitalizacji Śródmieście Zachód miasta Bytom¹. Badania towarzyszące warsztatom konsultacyjnym prowadzone były w okresie maj-czerwiec, zarówno w godzinach porannych, popołudniowych jak i wieczornych. Narzędziami badawczymi były m.in.: wywiady z mieszkańcami, praca z makietą obszaru (wykonanej przez uczniów szkół podstawowych) w formie warsztatów. Proces konsultacyjny podzielony był na cztery części, odbywające się w każdym tygodniu: dla grup interesariuszy, grup inicjatywnych, właściwych działań na makiecie oraz podsumowaniu w formie priorytetyzacji. Sama praca na makiecie służyła określeniu problemów, które pojawiają się w dzielnicy. Problemy i sugestie zmian wypisane były na karteczkach, które należało wbić w miejsce na makiecie, gdzie dany problem się pojawia/dana sugestia powinna zostać zrealizowana. Karteczki były pogrupowane na osiem obszarów problemowych, ale dostępne były również puste karty do wypisywania własnych przemyśleń. Następnie po zakończeniu spotkania karteczki zostały skatalogowane. Kiedy konkretne problemy w danym miejscu powtarzały się, był to sygnał, że kwestia jest poważna i widzi ją więcej osób. Te dane posłużyły do stworzenia poniższego raportu, który z kolei posłuży podjęcia działań i priorytetyzacji działań w obrębie rewitalizacji.

2 OBSZARY TEMATYCZNE

2.1 OGÓLNA CHARAKTERYSTYKA OBSZARU

Obszar objęty badaniami jest dosyć problematyczny. Nie jest to już ściśle centrum, dlatego na ulicach spotkać można bardzo małą liczbę mieszkańców. Liczne parki oraz miejsca do spędzania wolnego czasu w większości przypadków są zadbane, jednak korzysta z nich mała liczba osób. Sami mieszkańcy z kolei skarżą się przede wszystkim na problem z prowadzeniem własnych interesów. Prywatne sklepy są zamykane, ponieważ większość dochodu pochłaniają

¹ Wyznaczony uchwałą nr XXIII/300/16 Rady Miejskiej w Bytomiu z dnia 29 marca 2016 r. w sprawie wyznaczenia obszaru zdegradowanego i obszaru rewitalizacji miasta Bytom.

podatki oraz opłaty. Lokale są zamykane, a na ulicy co kilkanaście metrów można napotkać ogłoszenie o wynajmie pomieszczenia. Dzielnica wizualnie jest bardzo czysta, nie występuje w niej problem brudnej zaśmieconej przestrzeni. Zarówno kamienice jak i główne drogi otoczone są atrakcyjnie wizualną i zadbaną, występującą w bardzo dużej ilości zielenią. Okolica nie jest natomiast zbyt bezpieczna, na drzwiach sklepów zauważono m.in. kartki z prośbą o zdejmowanie kaptura przy wchodzeniu do środka.

2.2 AKTYWNOŚĆ SPOŁECZNA

Najczęściej wskazywanym problemem w ramach aktywności społecznej był brak oferty spędzania wolnego czasu i zajęć pozalekcyjnych dla osób w wieku nastoletnim na terenie całej dzielnicy. Mieszkańcy uważają to za kwestię o wysokim priorytecie, którą jednak byłoby w stanie rozwiązać przy użyciu niewielkiego dofinansowania ze strony Urzędu Miasta i pomocy ekspertów. W tym celu zostało zaproponowane miejsce spotkań młodzieży przy ulicy Fałata, pomoc młodzieży z problemami w nauce (w okolicy ul. Tarnogórskiej) oraz powstanie Miejskiego Domu Kultury na ul. Piekarskiej. Za wyjątkowo istotne (wysoki priorytet, o krótkim czasie realizacji) zostało również uznane przeprowadzenie działań na rzecz integracji społeczności lokalnej. Zaproponowano utworzenie przydomowego ogródka przy ul. Fałata, co mieszkańcy chcieliby zrobić na własną rękę, a także stworzenie sieci sąsiedzkiej pomocy w usuwaniu usterek, przy ul. Marszałka Piłsudskiego i ul. Piekarskiej, przy której sygnalizują oni potrzebę pomocy eksperta. Przy ul. Woźniaka na ogródkach działkowych zaproponowano również stworzenie lokalnej grupy ogrodniczej. Jako aktywność o niższym priorytecie, zaproponowano również wspólne zakupy w okolicach ul. Fałata, które byłyby działaniem spajającym mieszkańców. Dodatkowo, pojawia się potrzeba ustawienia bankomatów przy ul. Żeromskiego. Jest to kwestia oznaczona jako pilna, przy której mieszkańcy liczą na pomoc Urzędu Miasta, jako pośrednika w kontakcie z przedsiębiorstwami.

Tabela 1 - Zestawienie problemów i sugestii w obszarze aktywności społecznej

Uwaga	Procent
znudzeni nastolatki bez pomysłów na spędzanie wolnego czasu	46%
działania integrujące społeczność lokalną	9%
miejsce spotkań młodzieży	5%

miejski dom kultury	5%
pomoc młodzieży z problemami w nauce	5%
potrzebne żłobki	5%
potrzebny bankomat	5%
potrzebny punkt do przewijania pieluch	5%
przedomowy ogródek	5%
sąsiedzkie usuwanie usterek	5%
wspólne zakupy	5%

Źródło: Opracowanie własne

2.3 CZAS WOLNY I REKREACJA

W ramach aktywności w czasie wolnym oraz rekreacji najistotniejszą potrzebą okazały się place zabaw. Ich brak zgłosili mieszkańcy ul. Woźniaka, ul. Axentowicza i Fałata, ul. Piekarskiej oraz okolic parku przy ul. Tarnogórskiej. W przypadku dwóch pierwszych ulic przydatny byłby zwłaszcza plac zabaw dla dzieci w wieku 6-12 lat. Wszystkie propozycje placów zabaw oznaczone zostały jako sprawy najwyższej wagi możliwe do zrealizowania przy niewielkim nakładzie czasu, jednak mieszkańcy do stworzenia ich potrzebują pomocy finansowej z Urzędu Miasta oraz wiedzy ekspertów. Wysoki priorytet otrzymały również propozycje utworzenia klubu artystycznego dla dzieci przy ulicy Piekarskiej. Tego również mieszkańcy zobowiązali się podjąć z niewielką pomocą finansową. Pojawia się również sugestia ożywienia okolic basenu w parku przy ul. Tarnogórskiej. Mieszkańcy chcieliby aby powstał tam klub letni, kręgielnie plenerową oraz aby organizowane były zajęcia fitness. Natomiast przy ul. Smolenia zaproponowano powstanie siłowni.

Tabela 2 - Zestawienie problemów i sugestii w obszarze czas wolny i rekreacja

Uwaga	Procent
plac zabaw dla dzieci 6-12 lat	18%
klub artystyczny dla dzieci	8%
potrzebna sztuka uliczna	8%
zajęcia z aerobiku i stepu	18%
potrzebny plac zabaw	16%
siłownia	8%
kręgle zewnętrzne	8%

sąsiedzkie usuwanie usterek	8%
klub letni	8%

Źródło: Opracowanie własne

2.4 GOSPODARKA MIESZKANIOWA

Podnosząc kwestię gospodarki mieszkaniowej, mieszkańcy wskazują rejon okolic szpitala na ulicy Fałata jako wymagający interwencji. Potrzebne są tu przede wszystkim nowe domy, jednak realizacja tego punktu jest niemożliwa ze względu na brak działek w tej okolicy. Za zadanie o średnim priorytecie uznane zostało zorganizowanie pomocy ogrodniczej, z uwagą iż jest ona potrzebna nie tylko w tej lokalizacji, lecz na całym obszarze miasta, jako działanie wielkoskalowe. Istotnym dla mieszkańców aspektem są garaże, które powinny być przeznaczone do renowacji, równocześnie określając problem jaki możliwy do realizacji w średnim wymiarze czasowym. Jako problemy zaliczone do niskich priorytetów z długą perspektywą realizacji mieszkańcy wyróżnili dom spokojnej starości (stwierdzenie łatwości w realizacji sugestii), wspólne pomieszczenie gospodarcze (deklaracja samodzielnego rozwiązania problemu), trudność z utrzymaniem ciepła zimą (możliwość zrealizowania wraz z niewielkim wsparciem finansowym) oraz brak dostępnych finansowo mieszkań dla ludzi młodych. Drugim rejonem zdefiniowanym przez mieszkańców pod sugestie należące do dziedziny mieszkalnictwa jest koniec ulicy Smolenia. Społeczność lokalna chciałaby wprowadzić w tym miejscu nowe budownictwo zachęcające formą. Niestety problem dubluje się jak w poprzednim przypadku- na tych terenach również brak jest działek pod tego typu realizację. Mieszkańcy wskazują również niską potrzebę stworzenia stowarzyszenia mieszkańców na przestrzeni dłuższego czasu, wraz z deklaracją możliwości podjęcia się przeprowadzenia tego typu działania.

Tabela 3 - Zestawienie problemów i sugestii w obszarze gospodarka mieszkaniowa

Uwaga	Procent
dom spokojnej starości	11%
potrzebne nowe domy	11%
garaże przeznaczone do renowacji	11%
wspólne pomieszczenia gospodarcze	11%
trudności z utrzymaniem ciepła zimą	12%

mieszkanie dla młodych	11%
potrzebna pomoc ogrodnicza	11%
stowarzyszenie mieszkańców	11%
nowe budownictwo zachęcające formą	11%

Źródło: Opracowanie własne

2.5 LOKALNE ŚRODOWISKO

Mieszkańcy dzielnicy zgłosili wiele problemów i sugestii dotyczących środowiska lokalnego, czyli m.in. parków oraz skwerów miejskich. Najczęściej występującym i najbardziej dokuczliwym problemem są dla nich psie nieczystości (problem w skali całego miasta). Proponują oni zatem, aby wprowadzić wybiegi dla psów (np. przy ul. Ignacego Chrzanowskiego) czy kosze na psie odchody w okolicy ul. Tarnogórskiej. Jest to dla mieszkańców problem pilny oraz wysokiej wagi. Istotną kwestią są dla nich również tereny zielone na północ od Szpitala Wojewódzkiego nr 4. Dla mieszkańców są one wartościowe ze względu na drzewa, które powinny zostać zachowane oraz zwierzęta, które w tym rejonie bytują. Jak wskazywali uczestnicy warsztatów w parku przy ulicy Tarnogórskiej brakuje oświetlenia, oraz pojawia się problem śmieci, również na placu zabaw. Pojawiła się również propozycja postawienia koszy na śmieci z możliwością segregacji. Przy ulicy Tarnogórskiej za istotne uznano zorganizowanie miejskich toalet. Również na ulicy Piekarskiej pojawiają się zauważone przez mieszkańców problemy, takie jak brak koszy na śmieci oraz ławek, a także nieuregulowana roślinność. Mieszkańcy dzielnicy deklarują możliwość zrobienia tego samodzielnie wraz ze wsparciem finansowym. Problem spalin, który również pojawia się przy tej ulicy wymaga interwencji ze strony władz miasta. Dodatkowo, przy ul. Tarnogórskiej sugestie wskazywały na posadzenie krzewów, a w ramach kwartału kamienic przy ul. Axentowicza/ul. Fałata na uregulowanie zieleni na wewnętrznym dziedzińcu. Obie te sprawy, o niskim priorytecie, oznaczono jako kwestie możliwe do samodzielnego rozwiązania przez mieszkańców przy użyciu niewielkich środków finansowych.

Tabela 4 - Zestawienie problemów i sugestii w obszarze lokalne środowisko

Uwaga	Procent
problem spalin	5%
potrzebne kosze na śmieci	5%

potrzebny lokatorski zieleniak	5%
drzewa do zachowania	5%
miejsca bytowania zwierząt	5%
potrzebna sala malarska	5%
zasadzić krzewy	5%
powodzie, podtopienia	5%
potrzebny wybieg dla psów	5%
potrzebne kosze na psie odchody	5%
uregulować wewnętrzny dziedziniec	5%
należy przyciąć krzewy	5%
potrzebne kosze do segregacji śmieci	5%
problem psich odchodów	10%
toalety	5%
wymaga sprzętania	5%
problem śmieci na placu zabaw	5%
potrzebne ławki	5%
oświetlenie	5%

Źródło: Opracowanie własne

2.6 PRACA I EDUKACJA

Problemem o największej wadze jaki pojawił się w ramach kwestii związanych z pracą i edukacją była potrzeba organizacji kursów przekwalifikowania zawodowego, spowodowana bezrobociem i brakiem perspektyw zawodowych mieszkańców. W ramach tej sugestii poszukiwane będą są osoby, które mogłyby się zaangażować w jej realizację. Jest to również kwestia, której realizacja rozpatrywana musi być w dłuższej perspektywie czasowej. Kolejnymi sprawami o wysokim priorytecie powtarzającymi się przy ulicach Piekarskiej oraz Rodła jest pomoc młodzieży z problemami w nauce, a także pomoc dzieciom w odrabianiu lekcji. Zostały one jednak przez mieszkańców uznane za problem, z którym sami są w stanie sobie poradzić. Natomiast współpraca z Urzędem Miejskim potrzebna jest przy realizacji monitoringu przy ul. Piekarskiej (od skrzyżowania z ul. Piłsudskiego), która została uznana za miejsce niebezpieczne. W tym obszarze pojawia się też problem rozbojów, który mieszkańcy uznali za priorytet średniej wielkości. Na ogródkach działkowych w okolicy ul. Woźniaka mieszkańcy zgłaszają także problem z prześladowaniem. Nie uznają tego jednak za priorytet, a także

sugerują możliwość zajęcia się nim na własną rękę. Kolejną kwestią, na którą zwrócono uwagę, zwłaszcza w okolicy placu Bruninga i ul. Tarnogórskiej, jest potrzeba utworzenia biura radcy prawnego. Propozycji tej jednak sprzeciwiono się, ze względu na istnienie takiego biura w niedalekiej okolicy - na Rynku.

Tabela 5 - Zestawienie problemów i sugestii w obszarze praca i edukacja

Uwaga	Procent
lokalna grupa ogrodnicza	17%
miejsce spotkań młodzieży	33%
pomoc młodzieży z problemami w nauce	50%

Źródło: Opracowanie własne

2.7 PRZESTĘPCZOŚĆ I BEZPIECZEŃSTWO

Za główny problem związany z przestępczością na ulicach miasta zostało przez mieszkańców uznane, sygnalizowane wysokim priorytetem, spożywanie alkoholu w miejscach publicznych. Ten problem zgłaszali głównie mieszkańcy ul. Żeromskiego, ul. Smolenia, ul. Fałata oraz okolic skrzyżowania ulic Piekarskiej i Piłsudskiego. Ulica Piekarska została dodatkowo oznaczona jako miejsce niebezpieczne, gdzie mieszkańcy boją się wychodzić nocą. Powodem tego może być sugerowany przez mieszkańców problem z wandalizmem, zwłaszcza przy Piekarskiej 34 i Piekarskiej 61. Jako rozwiązanie tego problemu wielokrotnie sugerowane było zwiększenie zasięgu monitoringu miejskiego, zwłaszcza w rejonach ul. Piekarskiej, ul. Fałata, ul. Woźniaka oraz w parku przy Tarnogórskiej. W okolicy ul. Strzelców Bytomskich oraz parkingu przy tej ulicy również występują problemy narkomanii, piractwa drogowego oraz okradania samochodów. Zasugerowano również zastosowanie ogrodzenia w parku na skrzyżowaniu ulic Strzelców Bytomskich i Fałata. Większość problemów z tej kategorii mieszkańcy dzielnicy klasyfikują jako wymagające długofalowych działań. Również, większości problemów z tej kategorii sami nie są w stanie zaradzić, w związku z czym oczekują oni pomocy ze strony Urzędu Miasta.

Tabela 6 - Zestawienie problemów i sugestii w obszarze przestępczość i bezpieczeństwo

Uwaga	Procent
problem ulicznego spożywania alkoholu	21%

problem z wandalizmem	11%
tutaj jest niebezpiecznie	16%
ludzie boją się wychodzić z domu nocą	11%
ogrodzenie	5%
piractwo drogowe	5%
potrzebny monitoring	21%
narkotyki	5%
okradanie samochodów	5%

Źródło: Opracowanie własne

2.8 RUCH I TRANSPORT

Spośród zagadnień dotyczących ruchu i transportu mieszkańcy zaakcentowali głównie problem braku infrastruktury rowerowej. Rowerzyści mają możliwość poruszania się m.in. po parkach, jednak brak jest ścieżek przeznaczonych wyłącznie pod ten rodzaj komunikacji. Mieszkańcy zasugerowali utworzenie dróg rowerowych szczególnie w okolicach ulicy Tarnogórskiej (zarówno skrzyżowanie jak i w znajdującym się obok parku), na ulicy Piekarskiej (w tym miejscu również szlaku górskich rowerów), Żeromskiego oraz przy budynku znajdującego się przy placu Georga Bruninga. Oprócz tego problemu, mieszkańcy wskazali wysoki priorytet w sprawie remontów chodników na ulicy Tarnogórskiej. Liczą oni w tej kwestii na interwencję ze strony Urzędu Miasta, ponieważ nie mają możliwości ani środków aby sami mogli się podjąć naprawy. Kolejnym aspektem o mniejszym priorytecie jest utworzenie miejsc postojowych dla osób niepełnosprawnych na ulicy Strzelców Bytomskich. Mieszkańcy deklarują, iż mogą to zrobić na własną rękę. Innym problemem wskazywanym na tej samej ulicy jest miejsce wypadków drogowych, ma to jednak dla lokalnej społeczności niski priorytet, i nie jest możliwe jego rozwiązanie we własnym zakresie. Zarówno na ulicy Strzelców Bytomskich jak i ulicy Chrzanowskiego występuje zanieczyszczenia powietrza poprzez spaliny. Lokalna społeczność uważa, że o ile w pierwszym miejscu są w stanie naprawić ten problem na własną rękę, tak na ulicy Chrzanowskiego jest to nie do zrealizowania bez wsparcia Władz. Ostatnią sugestią wskazaną przez mieszkańców jest konieczność ograniczenia prędkości na ulicy Piekarskiej, szczególnie w strefie numeru 34. Jak sugerują z niewielką ilością pieniędzy są oni w stanie sami zająć się tym problemem. Wszystkie sugestie występujące w tym dziale mają krótki priorytet, czyli są możliwe do wykonania w ograniczonym czasie.

Tabela 7 - Zestawienie problemów i sugestii w obszarze ruch i transport

Uwaga	Procent
utworzyć infrastrukturę rowerową	46%
konieczne ograniczenie prędkości	7%
problem spalin (korki)	13%
chodnik do remontu	13%
szlak górskich rowerów	7%
miejsce wypadków	7%
miejsca postojowe dla osób niepełnosprawnych	7%

Źródło: Opracowanie własne

2.9 ZDROWIE

W kwestii zdrowia mieszkańcy wskazali niewielką ilość potrzeb w tej części miasta. Wysoki priorytet ma dla nich utworzenie poradni psychologicznej na ul. Piekarskiej. Nie tylko kwestia wysokiego priorytetu jest tu istotna, ale także fakt, iż społeczność uważa, że nie ma możliwości utworzenia jej samodzielnie. Innym aspektem o dominującej roli jest utworzenie centrum pomocy nieletnim matkom, które mieszkańcy chcieliby zlokalizować na ulicy Tarnogórskiej, w tym wypadku deklarują oni, że są w stanie to zrobić sami z niewielkim nakładem pieniężnym. Ponadto mieszkańcy wskazują doradztwo w sprawie nieplanowanych ciąż jako średni priorytet, którym nie mogą się zająć sami, natomiast miejscem, w którym przydałaby się tego typu placówka jest ulica Smolenia. Wszystkie te trzy aspekty sklasyfikowane zostały jako problemy o krótkim priorytecie. Czwartym procesem o długim czasie planowanym na jego realizację jest ścieżka zdrowia w obrębie kwartału kamienic na ulicy Powstańców, który społeczność zrealizuje wraz z niewielkim nakładem pieniężnym oraz pomocą eksperta. Wysokim priorytetem oznaczono również sugestię stworzenia punktu informacji o chorobach zakaźnych (typu AIDS) oraz ośrodka pomocy chorym.

Tabela 8 - Zestawienie problemów i sugestii w obszarze zdrowie

Uwaga	Procent
doradztwo w sprawie nieplanowanych ciąż	20%
poradnia psychologiczna	20%
ścieżka zdrowia	20%

punkt informacyjny hiv/aids	20%
centrum pomocy nieletnim matkom	20%

Źródło: Opracowanie własne

3 UWAGI I WNIOSKI

Rewitalizacja tego terenu zależy w bardzo dużym stopniu od stopnia aktywizacji mieszkańców. Procesy wspomagające integrację społeczności lokalnej są tutaj wyraźnie potrzebne. To miejsce w oczach mieszkańców należy do bardzo atrakcyjnych, ale pozbawionych życia. Zwiększająca się ilość mieszkańców w tej dzielnicy spowodowałaby znaczący wpływ na prywatne biznesy, jakość życia i chęć inwestowania zewnętrznych przedsiębiorców. Badana społeczność jest gotowa na zmiany, podaje przykłady rozwiązań, które pomogłyby w zjednoczeniu i zapoznaniu się lokalnych użytkowników. Większość problemów i sugestii zgłoszonych przez mieszkańców nie dotyczy budowy nowej infrastruktury, raczej skłaniają się w kierunku renowacji i przebudowy. Zdecydowanie przeważają projekty miękkie, o charakterze: szkoleniowym, czyli te podwyższające kwalifikacje osób pracujących, bezrobotnych czy wspierające proces ich przekwalifikowania zawodowego, a także dzieci i młodzieży - poprzez dobór i przeprowadzenie szkoleń odpowiednich do potrzeb określonej grupy osób; doradczym, czyli doradztwo głównie w zakresie tzw. rynku pracy (zarówno dla pracujących jak i bezrobotnych – także związane z finansowaniem jednoosobowej działalności gospodarczej) oraz zmian rynkowych wpływających na działalność istniejących podmiotów gospodarczych; integracyjnym, czyli niwelowanie różnic społecznych pomiędzy ogółem społeczeństwa, a grupami wykluczonymi społecznie.

4 PRZYKŁADOWE ROZWIĄZANIA

Cały obszar:

- Program spotkań mieszkańców (utworzenie społecznego zarządu dzielnicy);
- Promocja i reklama atutów terenu.

Aktywność społeczna:

- Utworzenie koła młodzieżowego;
- Utworzenie sieć wzajemnej pomocy mieszkańców.

Czas wolny i rekreacja

- Organizacja zajęć dla dzieci na terenach zielonych.

Gospodarka mieszkaniowa

- Pomoc finansowa miasta w remontach.

Lokalne Środowisko

- Tablice informacyjne i zamknięte wybiegi dla psów.

Praca i Edukacja

- Organizacja kursów przekwalifikowania zawodowego.

Przestępczość i bezpieczeństwo

- Utworzenie patrolu dzielnicy.

Ruch i transport

- Wprowadzenie zmian w organizacji ruchu, w tym zwięźnienie pasów jazdy aut, dodanie pasów rowerowych.

Zdrowie

- Utworzenie poradni psychologicznej.

5 PODSUMOWANIE

Celem procesu rewitalizacji w tym podobszarze rewitalizacji jest przede wszystkim wzbudzenie poczucia przynależności społeczeństwa oraz chęci i wiary w możliwość zmiany przestrzeni, środowiska, i jakości życia. Jak wynika z przeprowadzonych badań największej

uwagi wymagają problemy związane z bezpieczeństwem, zatrudnieniem oraz zapewnieniem odpowiednich warunków do spędzania wolnego czasu dla dzieci i młodzieży, a także aktywności dla ich rozwoju.





URBAN WORKSHOP

Towarzystwo Urbanistów Polskich
Zakład Planowania Przestrzennego
Pracownia w Katowicach

Tel.: 793-983-064

E-mail: warsztat@urbanworkshop.eu

